

SMARTY

design
Giuseppe Bavuso 2012

Apparecchi architeturali per illuminazione di accento

Materiali:

Polimeri termoplastici

Finiture:

Alluminio, acciaio

Sorgenti luminose:

LED a modulo per ottica pix-screen

Installazione:

in superficie

Modello depositato

Architectural fixtures for accent lighting

Materials:

Thermoplastic Polymer

Finishes:

Aluminium, steel

Light sources:

LED modules for pix-screen light

Installation:

surface

Design patent pending

Designleuchte für akzentuierte Beleuchtung

Material:

Synthetisches Terpolymer

Ausführungen:

Aluminiumfinisch, Edelstahlfinisch

Lichtquellen:

LED mit Modul für die Optik Pix-Screen

Installation:

Aufbau-Montage

Muster angemeldet

La collezione SMARTY, progettata da Giuseppe Bavuso, ha un approccio tecnico che abbina ricerca formale, tecnologia e cura del dettaglio. Il risultato è un oggetto esteticamente minimale ma di una semplicità apparente, ricercata, in cui l'estetica lineare e rigorosa integra un cuore tecnologico. L'apparecchio, sviluppato con un sandwich illuminante composto da un modulo a 24 LEDs ed una ottica pix-screen altamente performante può integrare l'interruttore elettronico TouchLed multifunzione. L'interruttore è disponibile anche in esecuzione master che accende contemporaneamente i faretti in esecuzione slave ad esso collegati. L'installazione in appoggio alla parete e la leggera inclinazione del modulo luminoso permettono di garantire l'uniforme proiezione sul piano illuminato e di occultare il cavo di alimentazione direttamente sul retro del piano di appoggio. Una vasta disponibilità di finiture, l'intelligente sistema di fissaggio slide con clip a scomparsa e le elevate prestazioni rendono questa collezione completa ed esclusiva. Modello depositato.

The SMARTY collection, designed by Giuseppe Bavuso, has a technical approach that combines formal research, technology and attention to detail. The result is a minimalistic aesthetic object but with apparent simplicity, where the linear and rigorous aesthetics are integrated with a technological core. The fixture, developed with a lighting sandwich made up of a 24 LEDs module and a high performance pix-screen light can include a multi-function TouchLed electronic switch. The switch is also available in master execution that simultaneously turns on the spotlights connected to it in slave execution. The wall installation and the light inclination of the light module ensures a uniform projection on the light surface and hides the power cord directly on the back of the supporting surface. A wide range of finishes, the intelligent slide fastening system with concealed clip and the high level of performance make this collection complete and exclusive. Design patent pending.

Die von Giuseppe Bavuso entworfene Kollektion SMARTY zeigt einen technischen Ansatz, der Formensuche, Technologie und Detailpflege in sich vereint. Das Ergebnis ist ein ästhetisch minimalistisches Objekt, aber von augenscheinlicher, ausgesuchter Schlichtheit, bei der die lineare und strenge Ästhetik einen technologischen Kern enthält. Die Leuchte besteht aus einem Modul mit 24 LEDs und einer hochleistungsfähigen Pix-Screen-Optik und kann den elektronischen TouchLed Multifunktionsschalter aufnehmen. Der Schalter ist auch in Master-Schaltung lieferbar, mit der gleichzeitig die angeschlossenen Strahler in Slave-Ausführung eingeschaltet werden. Die Installation an der Wand und die leichte Neigung des Lichtmoduls garantieren die gleichmäßige Projektion auf der beleuchteten Fläche, sowie das Verbergen des Anschlusskabels direkt an der Rückseite der Auflagefläche. Die große Auswahl der Ausführungen, das intelligente Befestigungssystem „Slide“ mit verdeckter Klammer und die hohen Leistungen machen diese Kollektion komplett und exklusiv. Muster Angemeldet.





Corpo
Diffusori
Alimentazione

Tecnopolimero
Metacrilato ad ottica multipla
12Vdc

Housing
Diffusers
Power supply

Technopolymer
Methacrylate with multi-optics
12Vdc

Gehäuse
Abdeckung
Spannung

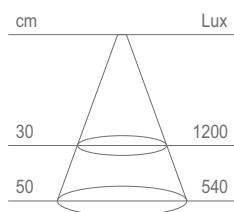
Technopolymer
Strahler mit Multi-Optik
12Vdc



grigio metal (effetto alluminio)
metal grey (aluminium effect)
Metall grau (Aluminium-Effekt)



steelchrome (effetto acciaio)
steelchrome (steel effect)
Stahl-Chrome (Stahl-Effekt)



Colore apparente
Temperatura colore
Efficienza luminosa
Indice di resa cromatica

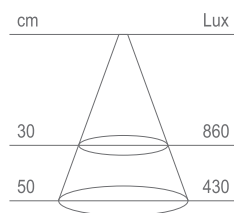
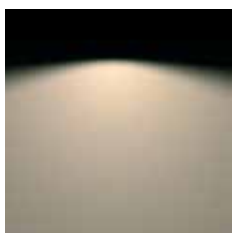
bianco naturale
4000÷4500 Kelvin
120 lm/W
Ra 70

Color appearance
Color temperature
Luminous efficacy
Color rendering index

natural white
4000÷4500 Kelvin
120 lm/W
Ra 70

Lichtfarben
Farbtemperatur
Lichtausbeute
Farbwiedergabeindex

natural weiß
4000÷4500 Kelvin
120 lm/W
Ra 70



Colore apparente
Temperatura colore
Efficienza luminosa
Indice di resa cromatica

bianco caldo
3050÷3250 Kelvin
120 lm/W
Ra 70

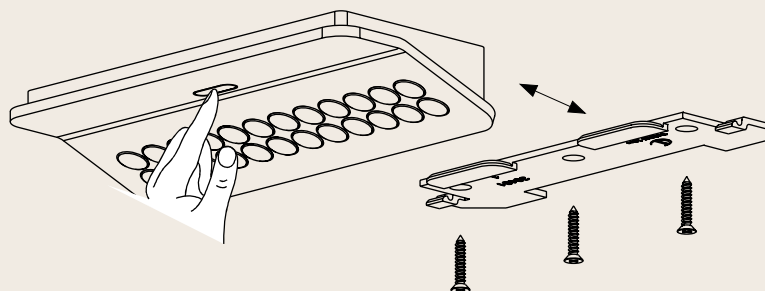
Color appearance
Color temperature
Luminous efficacy
Color rendering index

warm white
3050÷3250 Kelvin
120 lm/W
Ra 70

Lichtfarben
Farbtemperatur
Lichtausbeute
Farbwiedergabeindex

warm weiß
3050÷3250 Kelvin
120 lm/W
Ra 70

INSTALLAZIONE IN SUPERFICIE / SURFACE INSTALLATION / AUFBAU-MONTAGE



SMARTY si installa in superficie con una innovativa staffa a scomparsa. L'apparecchio è dotato di un vano che consente di occultare il cavo di alimentazione il quale è sconnettibile. Ciò permette di installare agevolmente SMARTY dopo aver posto in opera il pensile. Il cavo, da 2000mm di lunghezza completo di connettore MiniPlug polarizzato, può uscire sia radiale che assiale al piano di appoggio. La proiezione asimmetrica permette di installare l'apparecchio in appoggio alla parete. L'inclinazione garantisce l'uniforme illuminamento del top.

SMARTY is surface-mounted, using an innovative sliding system. The fixture has a compartment that hides the power cord, which can be disconnected. This lets you easily install SMARTY after the wall unit has been installed. The cable, 2000mm long and complete with polarized MiniPlug connector, can radially or axially exit the supporting surface. The asymmetric projection lets you fit the fixture on a wall. The angle ensures uniform lighting of the worksurface.

SMARTY wird installiert auf Oberflächen mit einem innovativen Gleitsystem. Die Leuchte ist mit einem Fach ausgestattet, in dem das Anschlusskabel (abtrennbar), verborgen wird. Dies ermöglicht, nach der Anbringung des Hängeschrankes, die einfache Installation von SMARTY. Das 2000mm lange Anschlusskabel mit polarisiertem Mini Plug-Verbinder kann sowohl radial als auch axial aus der Auflageplatte austreten. Die asymmetrische Projektion gestattet die Installation der Leuchte an der Wand. Die Neigung gewährleistet die gleichmäßige Beleuchtung der Arbeitsplatte.

INTERRUTTORE TOUCHLED / TOUCHLED SWITCH / TOUCHLED SCHALTER

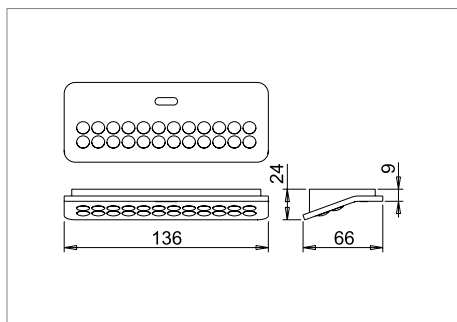
L'accensione e lo spegnimento di SMARTY avviene semplicemente con il tocco rapido del LED del TouchLed. Con un tocco prolungato è possibile regolare l'intensità luminosa (funzione dimmer). Un breve lampeggio di TouchLed indica il raggiungimento della massima luminosità. Il livello di luminosità sarà memorizzato fino alla successiva regolazione (level memory). TouchLed integra anche la funzione "night-light" che si attiva solo quando gli apparecchi sono spenti. Con un elevato o sufficiente livello di luce ambiente il LED di TLD emette una luce soffusa. Con luce ambiente bassa o assente TouchLed emette una luce più intensa. Durante il funzionamento degli apparecchi la luce emessa dal LED di TouchLed sarà proporzionale alla regolazione dei medesimi. La funzione "night-light" può essere disinserita o inserita con un tocco prolungato di 15 secondi al termine dei quali verrà segnalato il disinserimento della funzione da 2 lampeggi lenti o l'inserimento da 3 rapidi lampeggi. TouchLed è provvisto di un programma di sicurezza che spegne gli apparecchi ad esso collegati dopo 18 ore di funzionamento continuo. TouchLed inoltre è dotato di funzione auto-on che permette l'accensione automatica dell'apparecchio appena esso riceve tensione dalla rete attraverso l'alimentatore. La funzione è stata pensata per rendere automatica l'accensione degli apparecchi in particolare negli show room alla attivazione quotidiana dei quadri elettrici senza la necessità di agire su ogni apparecchio.

The switching on/off of SMARTY is carried out with the simple rapid touch of the LED on the TouchLed. It is possible to adjust the intensity of the light (dimmer function) by maintaining the touch on the LED. A brief flash of the TouchLed indicates that maximum luminosity has been reached. The luminosity level will be memorized until the next adjustment (level memory). The TouchLed integrates the "night-light" function which activates only when the devices are switched off. With an high or sufficient level of light environment the TouchLed LED send a soft light. With low or no light, the TouchLed gets more intense light. During operation of the devices the emitted light by the TouchLed LED will be proportional to their adjustment. The "night-light" function can be activated or deactivated by a 15 second touch after which, the deactivation of the function will be notified by 2 slow flashes, or its activation by 3 fast flashes. The TouchLed is fitted with a safety program that turns off the connected devices after 18 hours of continuous operation. Moreover TouchLed is endowed with function auto-on that allows the automatic turning on of the appliance as soon as it receives tension from the net through the feeder. The function has been thought for the automatic turning on of the appliance in particular in the show rooms at the daily activation of the electric switches without the necessity to act on every appliance.





Das Ein- und Ausschalten von SMARTY erfolgt einfach durch eine leichte Berührung der LED des TLD. Durch eine längere Berührung kann die Leuchtstärke eingestellt werden (Dimmer-Funktion). Ein kurzes Blinken des TLD zeigt das Erreichen der maximalen Helligkeit an. Das Helligkeitsniveau wird bis zur nächsten Einstellung gespeichert (Level Memory). In TLD ist auch die Funktion "night-light" integriert, die nur aktiviert wird, wenn die Leuchten ausgeschaltet sind. Mit einem hoch oder genügen Stand von Licht Milieu die LED von TLD nur schwach Licht ausstrahlt. Bei schwachem oder fehlendem Umgebungslicht geht von TLD ein stärkeres Licht aus. Während des Betriebs der Leuchten ist das von der LED von TLD abgegebene Licht proportional zur Einstellung der Leuchten. Die Funktion "night-light" kann durch ein längeres Drücken von 15 Sekunden ein- oder ausgeschaltet werden, nach dieser Zeit wird die Ausschaltung der Funktion mit 2 langsamen Blinkzeichen oder die Einschaltung mit 3 schnellen Blinkzeichen signalisiert. TLD ist mit einem Sicherheitsprogramm ausgestattet, dass die angeschlossenen Leuchten nach 18 Stunden Dauerbetrieb ausschaltet. TLD hat desweiteren die Funktion Auto-on, daß es die automatische Schaltung der Leuchten genehmigt, wenn es Spannung vom Netz durch den Zubringer erhält. Die Funktion wurde besonders gedacht um die Schaltung der Leuchten in den Show rooms automatisch zur täglichen Aktivierung der ein-ausschalter zu machen ohne die Notwendigkeit auf jeder Leuchte zu machen.





**SMARTY slave**

senza interruttore
without switch
ohne Schalter

CE     RoHS

| Code | Model | Watt & Volt | Light Colour | Finish |
|------------|-------|--------------|---------------|-----------|
| 1024310N/1 | slave | 1,60W @12Vdc | natural white | aluminium |
| 1024319N/1 | slave | 1,60W @12Vdc | natural white | steel |

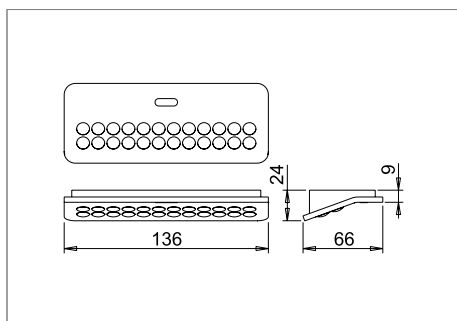
| Code | Model | Watt & Volt | Light Colour | Finish |
|------------|-------|--------------|--------------|-----------|
| 1024310B/1 | slave | 1,60W @12Vdc | warm white | aluminium |
| 1024319B/1 | slave | 1,60W @12Vdc | warm white | steel |

12Vdc





alimentare con Converter a tensione costante
feeding by constant voltage Converter



connettore polarizzato per apparecchio a 12Vdc
polarized connector for 12Vdc luminaire

**SMARTY TLD**

con interruttore TouchLed
with TouchLed switch
mit TouchLed Schalter

CE     RoHS

| Code | Model | Watt & Volt | Light Colour | Finish |
|----------|-------|--------------|---------------|-----------|
| 1024310N | TLD | 1,60W @12Vdc | natural white | aluminium |
| 1024319N | TLD | 1,60W @12Vdc | natural white | steel |

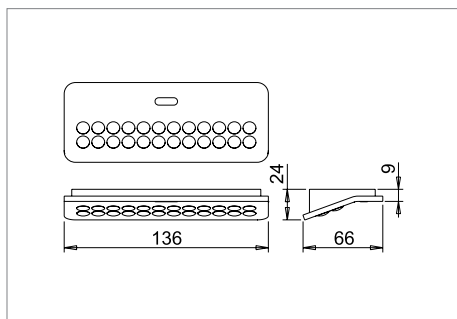
| Code | Model | Watt & Volt | Light Colour | Finish |
|----------|-------|--------------|--------------|-----------|
| 1024310B | TLD | 1,60W @12Vdc | warm white | aluminium |
| 1024319B | TLD | 1,60W @12Vdc | warm white | steel |

12Vdc





alimentare con Converter a tensione costante
feeding by constant voltage Converter



connettore polarizzato per apparecchio a 12Vdc
polarized connector for 12Vdc luminaire

**SMARTY TLDM**

con interruttore TouchLed master
with master TouchLed switch
mit Master TouchLed Schalter

CE     RoHS

| Code | Model | Watt & Volt | Light Colour | Finish |
|------------|-------|--------------|---------------|-----------|
| 1024310N/2 | TLDM | 1,60W @12Vdc | natural white | aluminium |
| 1024319N/2 | TLDM | 1,60W @12Vdc | natural white | steel |

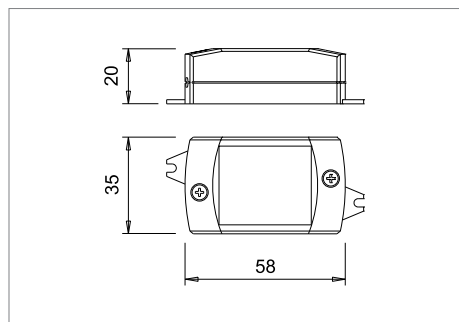
| Code | Model | Watt & Volt | Light Colour | Finish |
|------------|-------|--------------|--------------|-----------|
| 1024310B/2 | TLDM | 1,60W @12Vdc | warm white | aluminium |
| 1024319B/2 | TLDM | 1,60W @12Vdc | warm white | steel |

12Vdc

alimentare con Converter a tensione costante
feeding by constant voltage Converter



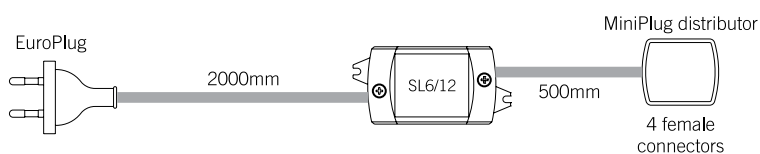
connettore polarizzato per apparecchio a 12Vdc
polarized connector for 12Vdc luminaire



SL6/12

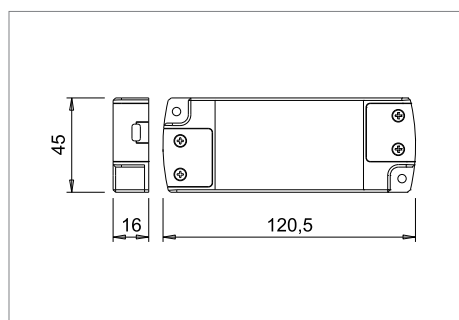
CE □ F SELV RoHS

| Code | Model | Input | Output | Load |
|---------|--------|--------------|--------|----------|
| 0843501 | SL6/12 | 220 ÷ 240Vac | 12Vdc | 0,5 ÷ 6W |



230V

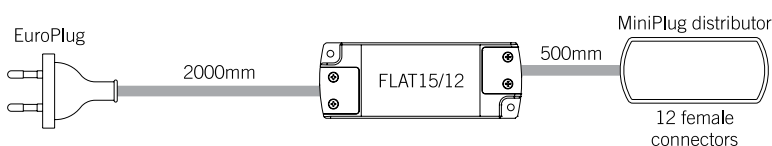
alimentare a tensione di rete 220÷240Vac
feeding by 220÷240Vac



FLAT15/12

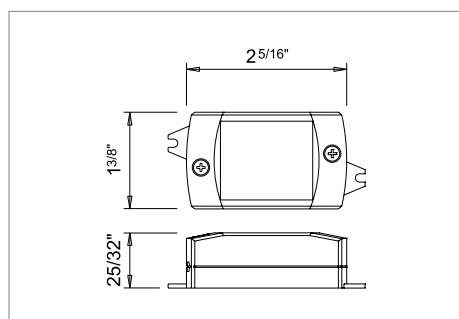
CE □ F SELV RoHS

| Code | Model | Input | Output | Load |
|---------|-----------|--------------|--------|---------|
| 0843301 | FLAT15/12 | 220 ÷ 240Vac | 12Vdc | 1 ÷ 15W |



230V

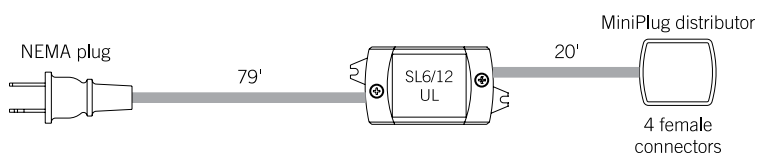
alimentare a tensione di rete 220÷240Vac
feeding by 220÷240Vac



SL6/12 ETL

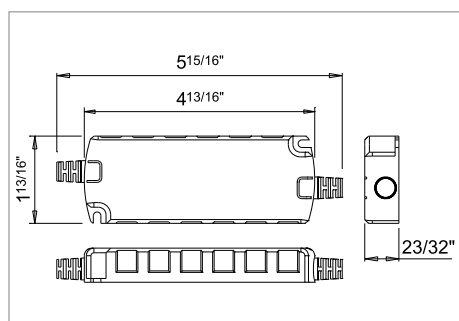
ETL Intertek

| Code | Model | Input | Output | Load |
|----------|-----------|--------------|--------|----------|
| 0843501C | SL6/12 UL | 100 ÷ 120Vac | 12Vdc | 0,5 ÷ 6W |



110V

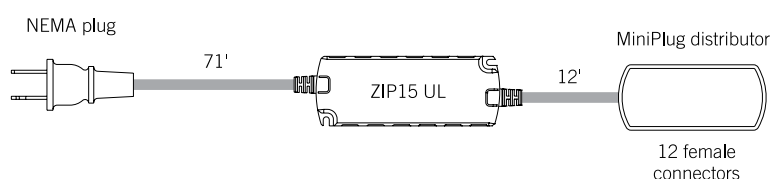
alimentare a tensione di rete 110÷120Vac
feeding by 110÷120Vac



ZIP15/12 ETL

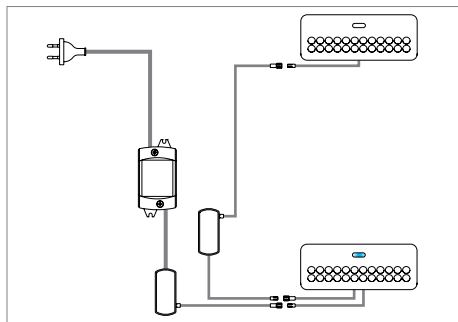
ETL Intertek

| Code | Model | Input | Output | Load |
|----------|-------------|--------|--------|---------|
| 0845701C | ZIP15/12 UL | 120Vac | 12Vdc | 1 ÷ 15W |




110V

alimentare a tensione di rete 110÷120Vac
feeding by 110÷120Vac

**SET SMARTY TLDM 2X**

con interruttore TouchLed master
with master TouchLed switch
mit Master TouchLed Schalter

CE □ F  RoHS

| Code | Model | Watt & Volt | Light Colour | Finish |
|------------|--------|---------------|---------------|-----------|
| 2200110N/2 | SET 2X | 3,20W @230Vac | natural white | aluminium |
| 2200119N/2 | SET 2X | 3,20W @230Vac | natural white | steel |

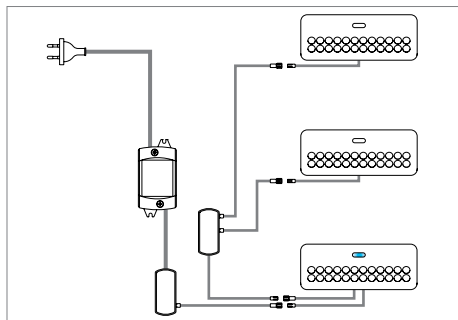
| Code | Model | Watt & Volt | Light Colour | Finish |
|------------|--------|---------------|--------------|-----------|
| 2200110B/2 | SET 2X | 3,20W @230Vac | warm white | aluminium |
| 2200119B/2 | SET 2X | 3,20W @230Vac | warm white | steel |

230V


alimentare a tensione di rete 220÷240Vac
feeding by 220÷240Vac

SL6

fornito con alimentatore per max. 3 apparecchi
converter for max. 3 luminaires included

**SET SMARTY TLDM 3X**

con interruttore TouchLed master
with master TouchLed switch
mit Master TouchLed Schalter

CE □ F  RoHS

| Code | Model | Watt & Volt | Light Colour | Finish |
|------------|--------|---------------|---------------|-----------|
| 2200210N/2 | SET 3X | 4,80W @230Vac | natural white | aluminium |
| 2200219N/2 | SET 3X | 4,80W @230Vac | natural white | steel |

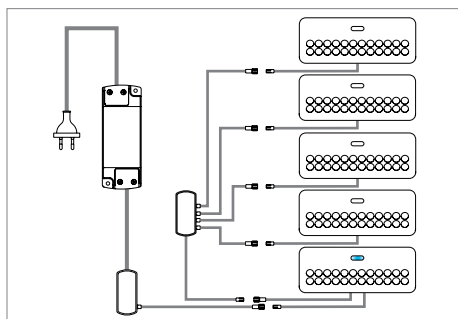
| Code | Model | Watt & Volt | Light Colour | Finish |
|------------|--------|---------------|--------------|-----------|
| 2200210B/2 | SET 3X | 4,80W @230Vac | warm white | aluminium |
| 2200219B/2 | SET 3X | 4,80W @230Vac | warm white | steel |

230V


alimentare a tensione di rete 220÷240Vac
feeding by 220÷240Vac

SL6

fornito con alimentatore per max. 3 apparecchi
converter for max. 3 luminaires included

**SET SMARTY TLDM 5X**

con interruttore TouchLed master
with master TouchLed switch
mit Master TouchLed Schalter

CE □ F  RoHS

| Code | Model | Watt & Volt | Light Colour | Finish |
|------------|--------|---------------|---------------|-----------|
| 2200310N/2 | SET 5X | 8,00W @230Vac | natural white | aluminium |
| 2200319N/2 | SET 5X | 8,00W @230Vac | natural white | steel |

| Code | Model | Watt & Volt | Light Colour | Finish |
|------------|--------|---------------|--------------|-----------|
| 2200310B/2 | SET 5X | 8,00W @230Vac | warm white | aluminium |
| 2200319B/2 | SET 5X | 8,00W @230Vac | warm white | steel |

230V

alimentare a tensione di rete 220÷240Vac
feeding by 220÷240Vac

FLAT

fornito con alimentatore per max. 9 apparecchi
converter for max. 9 luminaires included

Esempio di configurazione

set up example

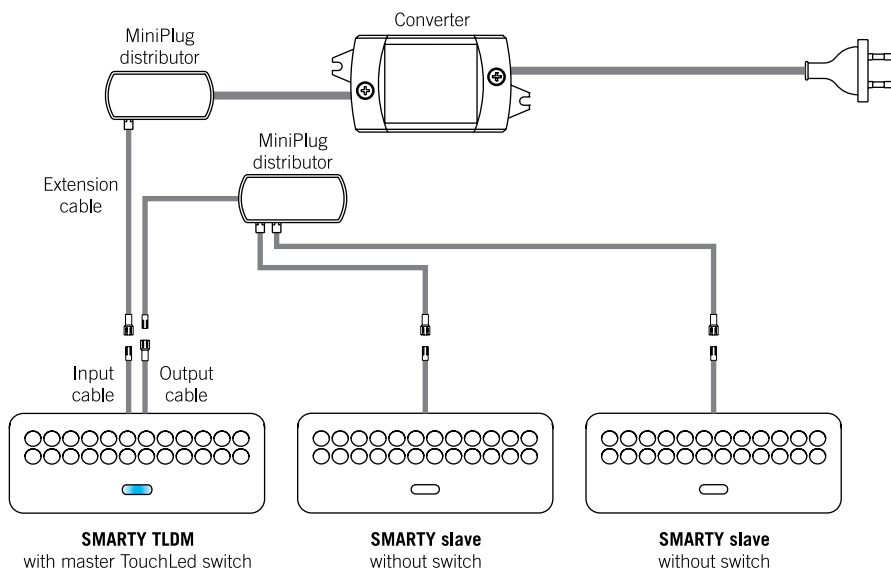
Set-Ausführungen

SMARTY è disponibile in tre versioni: slave (senza interruttore), TLD (con interruttore TouchLed) e TLDM (con interruttore TouchLed cablato master). La versione TLD (con TouchLed integrato) permette di realizzare delle composizioni nelle quali ogni apparecchio è dotato di proprio interruttore. La versione TLDM è cablata con due cavi (input e output) che permettono di realizzare una composizione con un apparecchio che accende e spegne contemporaneamente una serie di SMARTY (nella versione slave) ad esso collegati. Per composizioni con solo SMARTY slave, sprovviste di interruttore elettronico, l'accensione e lo spegnimento degli apparecchi può avvenire tramite un interruttore remoto da collegare esternamente.

SMARTY is available in three versions: slave (no switch), TLD (with TouchLed switch) and TLDM (with master cable TouchLed switch). The TLD version (with integrated TouchLed) allows combinations within which each device is equipped with its own switch. The TLDM version is double cabled (input & output cables) which allows a device to be turned on/off at the same time as a series of connected SMARTY (in the slave version). For combination with only slave SMARTY, without electronic switch, the switching on/off of the devices can be performed by the means of a remote switch to be externally connected.

SMARTY ist in drei Ausführungen erhältlich: Slave (ohne Schalter), TLD (mit Schalter TouchLed) und TLDM (mit Schalter TouchLed verkabelter Master). Mit der Ausführung TLD (mit integrierter TouchLed) können Zusammenstellungen ausgeführt werden, bei denen jede Leuchte einen eigenen Schalter besitzt. Die Ausführung TLDM ist mit zwei Leitungen verkabelt (Input und Output), damit können Zusammenstellungen mit einer Leuchte ausgeführt werden, das eine Reihe angeschlossener SMARTY (in der Ausführung Slave) gleichzeitig ein- und ausschaltet. Bei einer ausschließlichen Zusammenstellung mit SMARTY Slave ohne elektronischen Schalter kann das Ein- und Ausschalten der Leuchten über einen Fernschalter erfolgen, der extern angeschlossen wird.

SET SMARTY TLDM 3X



L'uscita (output cable) dello SMARTY TLDM può pilotare un carico di max. 30W @12Vdc incluso l'assorbimento dell'apparecchio con TouchLed master. In relazione al numero di faretti da pilotare calcolare l'assorbimento complessivo e selezionare un appropriato alimentatore.

Output cable of SMARTY TLDM can feed up to max. 30W @12Vdc included consumption of luminaire with master TouchLed. In relationship to the number of spotlights, calculate the total absorption and select an appropriate feeder.

Der Ausgang (Output cable) von SMARTY TLDM kann bis zu einer max. Leistung von 30W @12Vdc aufgenommen werden. Wichtig ist die Berechnung der Anzahl der Strahler für die max. Belastung, damit der geeignete LED-Konverter gewählt werden kann.

